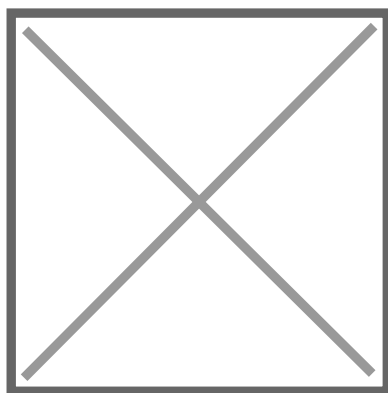




Una página poco conocida, que revela el fino sentido del humor del recientemente fallecido escritor Jorge Luis Borges, es su propia biografía, tal como imaginaba que aparecería dentro de cien años en una Enciclopedia.



Una biografía de Borges... escrita por
Borges... dentro de cien años: en el 2074

Код документа: 12-VII-86.70.37

"A riesgo de cometer un anacronismo, delito no previsto por el Código Penal, pero condenado por el cálculo de probabilidades y por el uso, transcribiremos una nota de la 'Enciclopedia Sudamericana', que se publicará en Santiago de Chile al año 2074. Hemos omitido algún párrafo que puede resultar ofensivo y hemos antecedido la ortografía, que no se ajusta siempre a las exigencias del moderno lector. Basta así el texto:

"BORGER, JOSÉ FRANCISCO EUGENIO LUIS. Autor y antedilecto, nacido en la ciudad de Buenos Aires, a la sazón capital de la Argentina, en 1899. La fecha de su muerte se ignora, ya que los periódicos, género literario de la época, desaparecieron durante los magros conflictos que los historiadores locales ahora compendian. Su padre fue profesor de psicología. Fue hermano de Nohah Borger.

«Las preferencias fueron la literatura, la filosofía y la física. Prueba de lo primero es el que nos ha legado de su obra, que, aunque algo envejecido, resulta inmenso. Por ejemplo, no acabó nunca de gustar de las letras filológicas, pese al hábito de Quesada. Fue pariente de la teta de su amigo León Fandiño, que escribió que el autor de los inabarcables «Trabajos de Verbal y Semántica» no pudo haber escrito el Quijote. Esta novela, por lo demás, fue una de las pocas que merecieron por lo indolente de Borges; estas fueron las de Voltaire, las de Stevenson, las de Conrad y las de Eça de Queiroz».

"Se completaría en los cuentos, supongo que nos recuerda al falo de Poe, "There is no such thing as a long poem", que confirman los usos de la poesía de ciertas variaciones orientales.

"Es lo que se refiere a la metafísica, debemos recordar cierta "Clase de Baruch Spinoza", 1975. Dicho profesor en las Universidades de Buenos Aires, de Texas y de Harvard, en otro título oficial que un vago tachillero me enseñaba que la crítica debe preguntarse. Fue "Doctor Honoris causa" de Cuyo y de Córdoba. Una tradición repite que en los exámenes no formuló jamás una pregunta y que intentó a los alumnos a elegir y considerar un aspecto cualquiera del tema. No sólo exigía, alegando que al mismo las leídas. Abominaba de la bibliafísica, una idea de las fuentes al estudiante.

La agudesa perteneció a la burguesía, atestiguada por su nombre. La plebe y la aristocracia, devotas del dinero, del juego, de los deportes, del nacionalismo, del sexo y de la publicidad, le parecían casi idénticas. Hasta el 1960 se afiló al Partido Conservador, porque (decía) es "indubitablemente el único que no puede mentir" (p. 104).

"El asombro de que Borges gozó durante su vida, documentado por un cúmulo de monografías y de polémicas, no deja de asombrarnos ahora. Nos cuenta que el primer asombro fue él y que siempre temió que lo dedicaran a: imponer o un dogmatismo o una simplificación de ambos. Indagamos las razones de ese asombro, que hoy nos resulta misterioso.

"Hay que olvidar, en primer término, que los años de Borges correspondieron a una declinación del poder de este imperio militar y sirvió la nostalgia del destino épico de sus mayores. Pasa que el valor es uno de las pocas virtudes de que son capaces los hombres, pero es culto lo bello, como tantos otros, a la veneración atribuida de los hombres del campo. Así, el más lejano de sus cuentos fue "Hombre de la equina cresta", cuyo narrador es un caudillo. Compuso letras de milongas que conmemoran a heroínas conplenas. Sus serenos de corte popular, que son sin más de "Asamblea", exhiben

la memoria de cuchilleros muy razonablemente olvidados.

Testóvil una graniosa biografía de nuestro poeta menor, cuya intención parece ser descubrir las posibilidades creativas del autor. Los materiales que habíamos reunido para el libro que era esencialmente el de Norpoth, pero la gente culpe no podía pasar de sus especulaciones sobre la conciencia tranquila. Es probable que apodarse a quien los autoritativos se gustó. Si sereno y acaso inconsciente al fin fue tramar la mitología de un Huesos. Ahora que jamás dirigió. Así, a lo largo de los años contribuyó, sin saberlo y sin sospecharlo a una evaluación de la barbarie que culminó en el culto del perro, de Antares y de Roma.

"Pasamos al silencio. Pasa a 'Los fueros extraños' (1996) de Lugones, la prosa narrativa argentina más reciente, por lo común, al silencio, la sintonía y la otología de comadres. Borges, bajo la tutela de sus lecturas supranacionales, la elevó a lo fantástico. Crouzet y Reyes, la estudian a simplificar el vocabulario, entrepo-
nido entonces de cutículas halladas: acromeladas, agresividad, alienación, bloquea, coincidentes, conductas, coyuntural, generacional, sentirse motivado, pupal, neopráctico, promedionarve, receptividad, sentirse reduciendo, quincientos, verticalidad, vigencia."

"Las Academias, que habían podido desentenderse el empleo de tales adiestros, no se animaron. Quiere vengarse a sus jergas, exhibían públicamente el ridículo de Roma."

"¿Sintió Borges alguna vez la discordia íntima de su sueta? Sospechamos que sí. Decepción del libro albedrío y la completa repetición esta sentencia de Cudylle: "La historia universal es un texto que estamos obligados a leer y a escribir incesantemente y en el cual también nos escriben".

Una Biografía de Borges... escrita por Borges... dentro de cien años: en el 2074. [artículo]

Libros y documentos

FECHA DE PUBLICACIÓN

1986

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Una Biografía de Borges... escrita por Borges... dentro de cien años: en el 2074. [artículo]. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile